

Velkommen til Hvidovre Stadion



# PROGRAM

1. division 1980

Nr. 795

3 Kr.

HIF - FC Liverpool



adidas®

Toms  
CHOKOLADE

YANKIE Bar



## HVIDOVRE AVIS blev TOPSCORER blandt lokal-aviser

Efter 10.000 personlige interviews i det storkobenhavnske område står dette resultat ordret i analysen. Du skal også vide, at:

**97 %**  
af Hvidovres borgere  
over 15 år  
læser  
**Hvidovre Avis**

**94 %**  
ville nødigt  
undvære  
den lokale  
**Hvidovre Avis**

**71 %**  
læser  
**meget ofte**  
annoncerne i  
**Hvidovre Avis**

**65 %**

af **Hvidovre Avis'** læsere bruger mellem en halv og halvdelen time på læsning af bladet. 30 % bruger mellem et kvarter og en halv time.

Citat fra analysen: »Det er en læse-tid, der vil være mange dagblade jævnbyrdig, - og i mange tilfælde endog overlegen. Intet dagblad i området kan fremvise en læser-dækning som **Hvidovre Avis**.

...vi har også  
den bedste dækning  
af sporten...

## HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 · 2650 Hvidovre · (01) \* 49 55 55



### Hvidovre Idrætsforening

Hvidovre stadion  
Sollentuna Allé 1-3  
2650 Hvidovre  
Tlf. (01) 78 17 72

#### Non-amatøraftdelingen

Forretningsudvalg:  
Niels Erik Madsen, fmd.  
Elo Hemstad, næstfmd.  
Niels Nielsen, sekr.  
Sven Christensen  
Johnny Toft Sørensen  
Kurt Antonsen

Træner: John Sinding  
Trænerass.: A. Rønberg  
Holdleder: Finn Cyril  
Fysioterapeut: Lene Abildhaug  
Læge: Niels Westergaard  
Programredaktion: Finn Cyril  
PR.: Jørgen Nielsen  
Fotograf: Kim Madsen  
Underholdning: Ib Christensen  
Garantklubben »Det gule Kort«:  
Præsident: Niels Juel Kressner

#### Bestyrelse

Sven Christensen, fmd.  
Svend Hylgaard, næstfmd.  
Henning Hebo, kasserer  
Poul W. Odér, sekr.  
Kurt Antonsen, seniorfmd.  
Børge Westergaard, ungd.fmd.  
Elo Hemstad, prof.afd.  
Carsten Rasmussen, spillerrepr.  
Poul Larsen, bestyrelsesm.

#### HIF's Fodbolddvenner

Formand: Ivan Jakobsen

#### Alle oplysninger vedr. HIF:

Forretningsfører:  
Niels Nielsen, Hvidovre stadion  
Tlf. 78 17 72.



Phil Thompson  
Liverpools kaptajn. Nr. 4



Bob Paisley  
Liverpools Manager

### Velkommen til Liverpool F.C.

Hvidovre er med rette stolte over at kunne præsentere verdens bedste klubhold - Liverpool, der med Bikubens hjælp har gjort det muligt, at det kan blive den helt store Københavner-begivenhed på Hvidovre Stadion, søndag den 3. august kl. 19.00.

### Liverpool skal presses

For Hvidovres vedkommende er det den sidste afpudsning inden turneringsstarten på onsdag i Kastrup. Aftenens opgør kommer sikkert til at foregå på Hvidovres banehalvdel meget af tiden, og vore spillere for så lejlighed til at prøve den taktik, der skal benyttes i de mange udekampe i dette efterår. Altså sikkert forsvarsspil og hurtige kontraangreb. Det bliver Hvidovrespillerens fornemste opgave at presse disse verdensstjerner, således at de skal yde deres bedste, hvilket jeg er sikker på, de så gør.

### Velkommen til publikum

Til et forhåbentligt veloplagt publikum byder Hvidovre alle velkommen til dette ambitiøse stævne og kommer I til at sidde og stå lidt tæt i aften, så tilgiv, for det er nok den eneste chance i får for at se disse glamour boys in natura.

Husk lodtrækningen på programmet i pausen.  
God fornøjelse

Finn Cyril

KAMPENS  
SPONSOR:



## Bikuben

# HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse  
Hoved- og total-entrepriser

**HELGE HANSEN**

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

## maler du selv?

- så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

**Flügger byggefinish**

**Malerfirma  
Bengt Petersen ApS**

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.  
Tlf. 01 - 78 15 36.  
Åben 9-17.30, fredag 9-19,  
lørdag 9-13.



Han  
bruger  
h<sup>o</sup>, det

Han har også  
konto i  
Handelsbanken



**HANDELSBANKEN**

altid med i billedet

**B  
B  
B** BEDRE  
BRUGTE  
BILER

Albrechtsens  
Auto mobilier A/S

Hvidovrevej 354  
Telefon: (01) 78 61 00



## Liverpools målscorere i 1979-80

David Johnson .....	22
Kenny Dalglish .....	15
Terry McDermott .....	10
Ray Kennedy .....	9
David Fairclough .....	5
Alan Hansen .....	4
Jimmy Case .....	3
Colin Irwin .....	2
Alan Kennedy .....	1
Phil Neal .....	1
Graeme Souness .....	1
Avi Cohen .....	1
Selvmål .....	7
<b>Ialt .....</b>	<b>81</b>

David Johnson blev kåret  
til årets spiller 1980. Nr. 9.

Ray Kennedy skrev kon-  
trakt med Liverpool F.C. i  
1974, efter 4 år i Arsenal.  
Nr. 5.



# Stadion Restauranten



Byens bedste  
spisested ...



**ELVIN BLANKENSTEINER**

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02



Kampens sponsor:



For at Hvidovre har kunnet binde an med et så kostbart arrangement, som det er at præsentere Liverpool på dansk jord, måtte vi finde en sponsor.

Vi gik ikke forgæves til Bikubens Strandmarks afdelings dynamiske bestyrer, Mogens Friis Christensen, der omgående kontaktede hovedafdelingen, således at et samarbejde blev aftalt.

På billedet ses holdleder Finn Cyril, der hjælper Mogens Friis Christensen med at hænge kamplakaten op i Frihedens butikcenter. Bikubens tre afdelinger i Hvidovre har været behjælpelig med forsalget, og Hvidovre siger hermed tak for hjælpen.

Finn Cyril

**OGSÅ**

DU KAN BLIVE MEDLEM

AF

**HIFs  
fodboldvenner**

Indmeldeskort  
fås i boderne på stadion



De  
fleste  
**HIF-ere**  
er

**Fritidsulykke-  
forsikret**

i

**FJERDE SØ**

HVIDOVRE TORV 1  
2650 HVIDOVRE  
TELEFON: (01) 75 15 05



**ZIEGLER  
SOL  
CENTER**

Landets bedste og mest professionelle anlæg  
**Hos os bliver De garanteret brun!**



- INGEN SKOLDNING • INGEN BRUG AF BRILLER • INGEN HUDUDTØRRING
- INGEN GENER • SOL PÅ HELE KROPPEN • BLØDE UVA-STRÅLER
- ENKELTKABINE MED EGET BAD.

**KOM, RING eller BESTIL TID HOS**

**NB.** Vi har  
byens bedste par-  
keringsforhold  
**(3 timer)**  
lige bag ved  
**ZIEGLER SOLCENTER**



ziegler international apc

**ziegler**

Dæmningen 66  
v/ Hvidovre Station

**Tlf. (01) 41 54 22**  
(OGSÅ SOLSALG TIL PRIVATE)

**Danmarksmester i kvalitet, sikkerhed og effektivitet.**



1. Curlei Nielsen  
32 år. Assistent



3. Carsten Rasmussen  
23 år. Kleinsmed



5. Steen Hansen  
19. år. Bankassistent



7. Birger Pedersen  
30 år. Studerende



9. Leroy Ambross  
22 år. Proff.-spiller



11. Michael Manniche  
20 år. Dekorator



13. Jørgen Kirk  
25 år. Studerende



15. Jens Kurt Petersen  
21 år. Typograf



2. Finn Johansen  
19 år. Studerende



4. Michael Christensen  
23 år. Postfunktionær



6. Günther Lindahl  
27 år. Kontorfunktionær



8. Tad Gapinski  
31 år. Proff.-spiller



10. Henrik Jensen  
20 år. Bankbetjent



12. Lars Vang  
20 år. Automekaniker



14. Jørgen Jacobsen  
22 år. Forsikringsmand



John Sinding  
40 år. Ingeniør. Træner

# LYNGHOLM

## KLOAK - SERVICE

- ★ KLOAKKER
- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED  
**MOTORSPLIT**



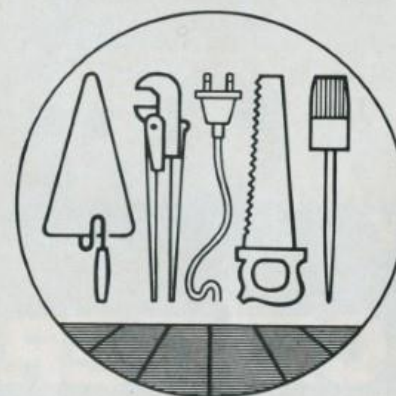
HVIDOVRE  
KLOAK - SERVICE

v/ Fl. Lyngholm Madsen  
Egevolden 180  
2650 Hvidovre  
Tlf. privat: 01 - 49 45 24  
Postgiro: 9 33 27 66

**RADIODIRIGERET SERVICE**

**01-46 11 49**

# BYGMESTER HUSET



# TOTAL

## entreprenørfirmaet

Murer - Tømrer - Snedker - Beton  
Kloak - Vinduer - Glas

VVS - Blik - Smed - Isolering  
Ventilation

Alle gulvbelægninger

Malerarbejde

EL-installationer

Total projektering  
Byggeledelse

v/ **Jørgen Lyngholm**

Lersø Parkalle 111 A,B,C,D,  
2100 København Ø  
Tlf. (01) 29 50 99

# SONY. SELV PRISEN LYDER BEDRE.

(f.eks. koster et kassetdeck i 2000 kroners klassen nu 1695,-)

TC-K15 kassetdeck  
Før 1595,- Nu:

**1495,-**

TC-U30 kassetdeck  
Før 1995,- Nu:

**1695,-**

TC-K35 kassetdeck  
Før 1995,- Nu:

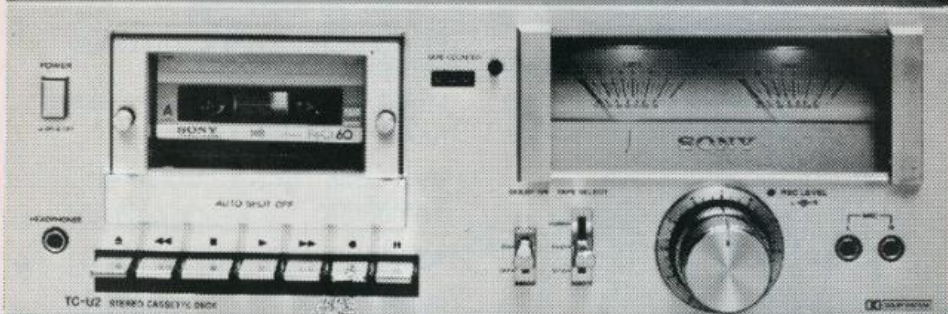
**1695,-**

TC-K45 kassetdeck  
Før 2795,- Nu:

**2295,-**

TC-U2 kassetdeck  
Før 1745,- Nu:

**1495,-**



**SONY.**  
80'ernes lyd.

## METO HI-FI-CENTER

Hvidovrevej 78 . Tlf. 41 50 00

## Velkommen til Liverpool

Det er med store forventninger vi i dag siger velkommen til verdens bedste klubhold gennem de sidste 10 år.

Manageren Bob Paisley, der for nogle år siden afløste legendariske Bill Shankly, har virkelig forstået at løfte den svære arv. Man omtaler Liverpool som Paisleys røde hær, og det må siges at være et kompliment.

Holdets solide målmand er Ray Clemence, der er 32 år, med snart 50 divisionskampe og på vej til de 50 landskampe for England. Ray har skrevet en livsvarig kontrakt med Liverpool (kommende manager?).

Højre back Phil Neal spiller også på det engelske landshold. For ikke at teksten skal blive for ensformig, så lad mig sige, at det er en selvfølge, at de alle spiller på landshold.

Holdets kaptajn er Phil Thompson, og han er sammen med skotten Alan Hansen måske verdens bedste stopperpar.

Venstre back er Alan Kennedy, som er købt i Newcastle United for to år siden.

Ray Kennedy, Terry McDermott, Jimmy Case og Graeme Souness udgør holdets elegante midtbane, samtidig med at de alle også scorer mål.

Liverpools centerforward er Kenny Dalglish, der er den bedste angiver, Skotland har fostret, og det er ikke mindst hans skyld, at holdet laver mange mål, og læg mærke til det, han udfører, når han ikke har bolden.

David Johnson er holdets bedste målskytte, og han er iskold når målchancerne opstår.

Irske Steve Heighway er ikke fast mand på holdet, men spiller stadig på landsholdet, fantastisk ikke?

Fra Israel har Liverpool købt Avo Cohen, som er anfører i sit hjemland. Reservemålmand er Steve Ogrizovic, en lille gut på små 2 meter.

Sidst men ikke midst er der David Fairclough, der af mange kaldes verdens bedste 12. mand. Det er virkelig en skam, at denne spiller kun er reserve, men det fortæller lidt om Liverpools styrke.

Jeg må erkende, at de store gloser er hevet frem af målposen denne gang, men hvis du blader om til side 13 igen og ser deres resultatliste, så tror jeg ikke, at det er overdrevet. - Da det er en skriftlig aftale, at de naturligvis stiller i stærkeste opstilling, tror jeg, der venter os alle en stor oplevelse.

God fornøjelse.

Finn Cyrill



**FC Liverpool**

Præsident: J. W. Smith

Manager: Bob Paisley

Stiftet: 1892

Anfield Road -

Liverpool L4 0TH



Ray Clemence - Nr. 1  
Engelsk landsholdsmålmand.

Rekordsejr:

11-0 over Strømgodset, Norge,  
i en Europa Cup-kamp i 1974.

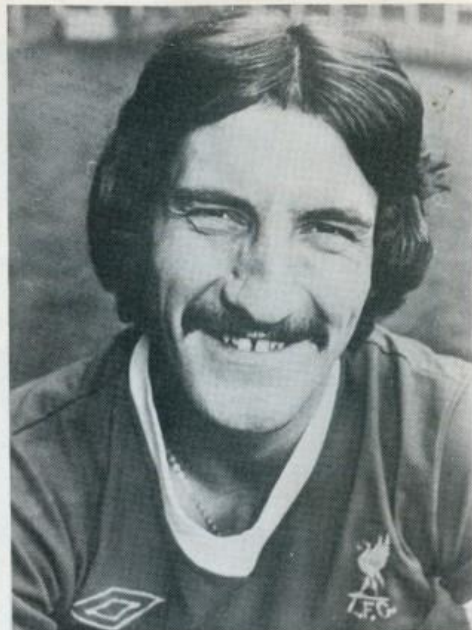
Største nederlag:

1-9 til Birmingham i

2. division i 1954.



Kenny Dalglish afløste i 1977 den legendariske Kevin Keegan på bedste måde og blev i 1979 kåret som den bedste spiller i den knaldhårde engelske turnering. Nr. 7.



Terry McDermott. Nr. 10.

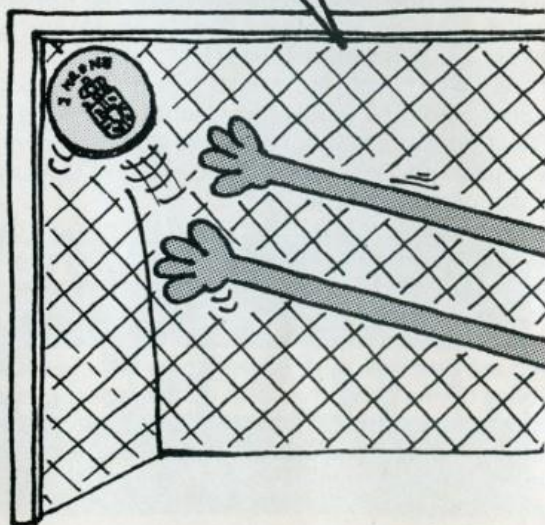
Strandmark Afd.,  
Frihedens Butikscenter,  
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,  
Hvidovrevej 253,  
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,  
Hvidovrevej 103,  
tlf. 75 15 21



**Få økonomien i topform  
i Bikuben**



## Bredalsparkens Frugthandel

Jørgen Jensen

NEERGAARDS ALLÉ 3

TLF. 78 24 97



GL. KØGEVEJ 362  
TELEFON 78 03 02



**FRIHEDEN  
center & kiosk**

v/ Søren Raben

**AUTOREPARATIONER**

Åbent:

Hverdage 6-23

Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53



Engelsk mester i .....	1901
Engelsk mester i .....	1906
Engelsk mester i .....	1922
Engelsk mester i .....	1923
Engelsk mester i .....	1947
Engelsk mester i .....	1964
Engelsk mester i .....	1966
Engelsk mester i .....	1973
Engelsk mester i .....	1976
Engelsk mester i .....	1977
Engelsk mester i .....	1979
Engelsk mester i .....	1980

FA-cupvinder i .....	1965
FA-cupvinder i .....	1974

Europa Cupvinder i .....	1977
Europa Cupvinder i .....	1978

UEFA Cupvinder i .....	1973
UEFA Cupvinder i .....	1976

Super Europa Cupvinder i .....	1978
--------------------------------	------

### LIVERPOOL FC

giver også dig mulighed for at handle i klubbens souvenir-kiosk uanset hvor i verden du bor. Skriv på denne adresse:  
Dept. S.R.

Liverpool FC, Souvenir Shop  
Anfield Road, Liverpool L4 0TH  
England

- og efter  
kampen ses vi  
s'fø'li på

# Johnny's Bodega

- stedet,  
hvor sportsfolk  
mødes!

Hvidovrevej 356  
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

**HVIDOVREs STØRSTE  
EJENDOMSCENTER  
SÆLGER ALT...**

## BØJE'S

EJENDOMSKONTOR  
**\*01-75 30 70**  
Aften 01-49 50 80

Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder,  
andelslejligheder m.m.,  
samt udlejning af villaer og lejligheder.

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

### Holdopstillingerne

**Bikuben**

Hvidovre

- 1 Curlei Nielsen
- 2 Finn Johansen
- 3 Carsten Rasmussen
- 4 Michael Christensen, anf.
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Birger Pedersen
- 8 Tad Gapinski
- 9 Leroy Ambross
- 10 Henrik Jensen
- 11 Michael Manniche
- 12 Lars Vang
- 13 Jørgen Kirk
- 14 Jørgen Jacobsen
- 15 Jens Kurt Petersen

Reservemålmænd: Vagn Holm  
Træner: John Sinding

Liverpool

- 1 Ray Clemence
- 2 Phil Neal
- 3 Alan Kennedy
- 4 Phil Thompson, anf.
- 5 Ray Kennedy
- 6 Alan Hansen
- 7 Kenny Dalglish
- 8 Jimmy Case
- 9 David Johnson
- 10 Terry McDermott
- 11 Graeme Souness

Steve Ogrizovic, målm.  
David Fairclough  
Steve Heighway  
Avo Cohen

Træner: Bob Paisley

Dommer Torben Månsson

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268  
Selvfølgelig en Super Select Bold.

## Wrangler



Alle ender hos

**MAX & maxine.**

v/ Jørgen Henriksen - Hvidovrevej 340 - Tlf. 01 - 78 55 22

HIF'ere handler også hos

## Reino Radio

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

Sportsfolk handler hos

## JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikscenter . Hvidovrevej . Strandmarksvej . Tlf. 49 00 99



## BOGTRYK/OFFSET



**From & Co's Eff. ApS**

Vagn Jensen - Mogens Saugmann

MOSE ALLE 10B - 2610 RØDOVRE  
TELEFON 01 - 70 78 00

**ASATS**  
FOTOSATS · LAY-OUT · MONTAGE

MOSE ALLÉ 10B - 2610 RØDOVRE  
TELEFON 01 - 41 36 02



**POLYGRAFIA**  
REPRO/OFFSET/KLICHE

MOSE ALLÉ 10B - 2610 RØDOVRE  
TELEFON 01 - 41 52 20

Husk  
hver torsdag

Fodboldmagasinet  
**TIPS**  
bladet

Det  
lokale  
byggefirma  
tilbyder:

**NYBYGNING  
TILBYGNING  
TAGETAGE**

samt omforandringer  
i totalentreprise til  
konkurrencedygtige  
priser.

**FINN  
BIRKEMOSE  
PETERSEN**  
01 - 49 38 35

sportsfolk  
ta' cyklen

Cykelhuset

**CENTRAL**

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

Alt EL arbejde udføres



**STERNBERG**  
AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Telefon 49 70 19 - 78 09 31 · Gl. Køgevej 513

Liverpool har i de sidste 15 år tjent ca. 30 millioner kroner, siger klubbens sekretær Peter Robinson, heraf er de 20 blevet brugt til at forbedre deres hjemmebane Anfield Road.

De sidste 10 er henlagt til dårligere tider, men siger Robinson videre, også vi er begyndt en aftrapning af den samlede spillerstab, der årligt koster 10 millioner i lønudgifter. Vi må nok reducere vores stab med ca. 10 spillere i løbet af dette år.

Da vi overraskende tabte til Tbilisi i Europa Cup'en og dermed var færdig i turneringen, kostede det et par millioner, slutter Robinson. Men vi er tilbage her i 1980, stol trygt på det.

*Phil Neal - Nr. 2  
Engelsk landsholdsspiller.*



VINDUESPOLERING - TÆPPERENSNING - RENGØRING

**KLAR RENGØRING**  
aps  
BROSTYKKEVEJ 177 · 2650 HVIDOVRE · TLF. 01-78 25 05

# Torvets

## Restaurations - Bodega

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.  
Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

**Diner Transportable - Smørrebrød**

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN  
TLF. 75 71 46

## KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1980



### Efterårets kampe

Onsdag den 6. august .....	kl. 19.00	Kastrup - Hvidovre
Søndag den 10. august .....	kl. 19.00	Hvidovre - B 1903
Onsdag den 13. august .....		Ip. 3. omgang
Søndag den 17. august .....	kl. 19.00	AGF - Hvidovre
Torsdag den 21. august .....	kl. 19.00	Hvidovre - Frem
Søndag den 24. august .....	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre
Søndag den 31. august .....	kl. 19.00	Hvidovre - B93
Søndag den 7. september .....	kl. 19.00	AaB - Hvidovre
Onsdag den 10. september .....		Ip. 4. omgang
Søndag den 14. september .....	kl. 19.00	Hvidovre - Fremad A
Onsdag den 17. september .....	kl. 19.00	Hvidovre - Fram
Søndag den 21. september .....	kl. 19.00	Lyngby - Hvidovre
Søndag den 5. oktober .....	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast
Søndag den 12. oktober .....	kl. 13.30	Næstved - Hvidovre
Søndag den 19. oktober .....	kl. 14.00	Vejle - Hvidovre
Søndag den 26. oktober .....	kl. 19.00	Hvidovre - KB
Søndag den 9. november .....	kl. 13.30	OB - Hvidovre
Søndag den 16. november .....	kl. 13.00	Hvidovre - Køge



## DAHLSTRØM'S PEJSE- OG ENERGIBUTIK

Hvidovrevej 1-3, 2610 Rødovre, Tlf. 01-70 27 12  
Fri parkering uden skive



# MÅLAKTIER

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet målaktier med HIF:

**BIKUBEN** Strandmarks afdeling  
Strandmarksvej 20, 2650 Hvidovre

**FALKENSTRØMS EJENDOMSCENTER**  
Hvidovrevej 139, 2650 Hvidovre

**HELGE HANSEN** murermester og entreprenør  
Tistrupvej 2, 2650 Hvidovre

**HELLBRANDT OFFSET/KONTORARTIKLER**  
Biblioteksvej 68, 2650 Hvidovre

**HVIDOVRE FAXE-DEPOT**  
v/ Keld Svendsen

**JOHNNYS BODEGA**  
Hvidovrevej 356, 2650 Hvidovre

**NIVELA SERVICE**  
v/ Vesti Larsen, Lodsvej 38, 2650 Hvidovre

**STADIONRESTAURANTEN**  
Sollentuna Allé 1-3, 2650 Hvidovre

**STJERNEKROEN**  
Gl. Køgevej 316, 2650 Hvidovre

**TUBORG IB**  
Kløverprisvej 13, 2650 Hvidovre

**VOLVO BILIA A/S**  
Hvidovrevej 79, 2650 Hvidovre

**AAGAARDS MØBLER**  
Gl. Køgevej 272, 2650 Hvidovre

**SHELL SERVICE (v/ Damhussøen)**  
Roskildevej 176, 2500 Valby

**E. SKJÆRBÆK'S**  
Møbeltransport & Flytteforretning  
Strandmarksvej 43, 2650 Hvidovre

**RUTH & JOHS. MADSEN, VIN OG TOBAK**  
Hvidovrevej 91, 2650 Hvidovre

**CERES DEPOTET** Grenhusene 99  
v/ Erik Hagengård

**ALBREKTSSENS AUTOMOBILER**  
Hvidovrevej 354

# ET GODT MÅL



efter dagens kamp  
er »henne om hjørnet«  
hos Jytte og Werner



# STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

**MASSER AF  
P-plads**

**HVIDOVREVEJS  
BUTIKSTORV**



**– du skulle også  
bruge  
Hvidovre's store,  
lokale  
Supermarked.**

**KVICKLY**

Hvidovrevej 178 - 2650 Hvidovre - Telefon (01) 75 92 00

På gensyn

**KASTRUP - HVIDOVRE**  
Onsdag den 6. august kl. 19.00

**HVIDOVRE - B1903**  
Søndag den 10. august kl. 19.00 HVIDOVRE STADION



*Jimmy Case - Nr. 8*




*Graeme Souness - Nr. 11*

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

**BØJE'S**

EJENDOMSCENTER  
\*01-75 30 70

Er personlig sponsor  
for Birger Pedersen

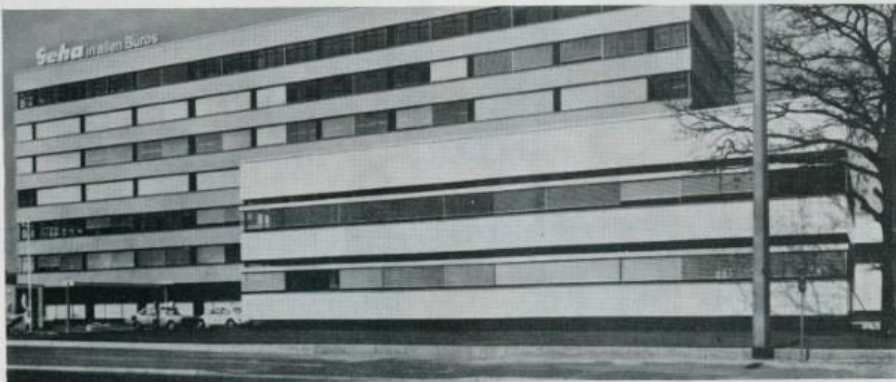


EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN



**Geha**

på ethvert kontor



Geha-Werke Hannover

**Geha** DUPLIKATORER

GASVÆRKSVEJ 16  
1656 KØBENHAVN V  
TLF: (01) 210800\*

Stencilsduplikatorer  
Spritduplikatorer  
Stencilsbrændere  
Overhead Projektorer

Kopimaskiner  
Farvebånd  
Skriveredskaber

**FRIHEDENS  
FRISØR**

M/K

Alt inden for moderne  
hårpleje.

Bestil venligst tid på  
TLF. 01 - 49 02 08



Alan Hansen - Nr. 6



Alan Kennedy - Nr. 3

Vil du være glad!  
**Sig skål med  
CERES FAD**

En ØL i topklasse.



TIL FODBOLD OG FEST RÅDHUSSALONEN ER BEDST -

NÅR DET GÆLDER DERES HÅR er vi alle klar til at betjene Dem



VIVIAN

YVONNE

SVEND

LONE

TINA

**RÅDHUSSALONEN**

DAME OG HERREFRISØR - PARYKKER  
TLF. (01) 782794  
SOGNEGÅRDS ALLE 38 . HVIDOVRE

## Lodtrækning på kampprogrammet

### Præmieliste:

- |   | Værdi   |
|---|---------|
| 1. Brugskurv fra Kvickly .....                      | kr. 400 |
| 2. Transistorradio fra Reino Radio .....            | kr. 400 |
| 3. Frugtkurv fra Bredalsparken Frugt og Grønt ..... | kr. 150 |
| 4.-8. 5 store æsker Toms chokolader .....           | kr. 140 |

**Støt annoncørerne - de støtter os**

**Jeg læser også  
»alt om sport«  
hver torsdag**



## Sådan sluttede foråret

### 1. division

KB .....	15	30-15	22
Køge (O) .....	15	23-15	21
B93 .....	15	28-20	18
Næstved .....	15	26-19	18
AGF .....	15	26-20	18
Vejle .....	15	28-23	17
B1903 (P) .....	15	23-19	17
Esbjerg (M) .....	15	20-14	16
Ikast .....	15	24-25	16
Lyngby (O) .....	15	28-23	15
Hvidovre .....	15	26-26	15
OB .....	15	14-17	14
Fremad A (O) .....	15	20-25	13
Kastrup .....	15	12-21	9
Frem .....	15	8-30	7
AaB .....	15	17-41	4

### Tilskuerbarometer

KB .....	69.884
OB .....	62.111
AGF .....	57.694
Esbjerg IB .....	57.183
Hvidovre .....	56.612
Fremad Amager .....	56.134
Næstved .....	50.224
Vejle .....	50.188
Lyngby .....	49.763
Ikast .....	49.290
Køge .....	47.274
B93 .....	46.282
Kastrup .....	40.812
B1903 .....	35.323
Frem .....	34.684
AaB .....	28.748

### Topscorerne

Lars Jensen, AGF .....	12
Henrik Skouboe, Næstved .....	10
Jørgen Marcussen, Vejle .....	8
Mogens Hansen, Næstved .....	8
Hans Aabech, KB .....	8
Tonny Madsen, B93 .....	7
Charlie Petersen, Køge .....	7
Michael Schäfer, Lyngby .....	7
Johnny Petersen, B93 .....	7
Johnny Jacobsen, Fremad A. ...	7
Michael Manniche, Hvidovre ...	7

### DS - Kreds 2

B93 .....	11	37-17	17
Birkerød .....	11	24- 9	16
AB .....	11	21-10	15
Vordingborg .....	11	21-17	13
Hvidovre .....	11	18-18	11
B1901 .....	11	8-12	11
Hørsholm/Usseø .....	11	19-17	10
Holbæk .....	11	15-24	9
Ballerup .....	11	9-14	8
Køge .....	11	14-22	8
Stubbekøbing .....	11	13-25	8
Herlev .....	11	14-28	6

### På gensyn

onsdag den 6. aug. kl. 19.00 i Kastrup

søndag den 10 aug. kl. 19.00 mod B1903  
i Hvidovre

**go'start**

**du vinder  
hver gang  
ved at oprette  
en god konto i**

**ARBEJDERNES  
LANDSBANK**

**NYHED!**

**i Danmark...**

- når vi modtager Deres TV til reparation -  
bliver Deres billedrør  
målt og levetidstestet  
gratis...

Ring derfor til:

**FENGER'S  
TV SERVICE**

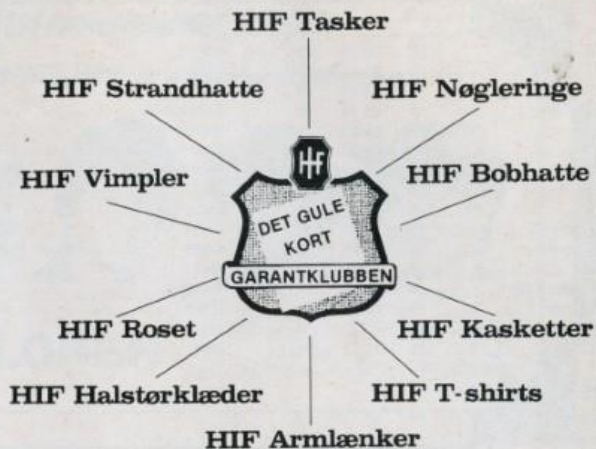
Evt. gratis låne-TV  
under reparation

**78 71 57**

Publikum kårede  
Steen Ziegler



som forårets  
Hvidovrespiller



Besøg DE GULE BODER. - Stort varesortiment.  
Rimelige priser. - Overskuddet til HIF.

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra: **Hvidovrehjørnets kolonialhandel.**

Vi vogter  
Mode-linien

Vi scorer  
point  
for det  
smarte



**Wandorf**

FRIHEDENS BUTIKSCENTER TLF. 49 04 44

JUNIOR & HERRETØJ

**HVIDOVRE  
ET GODT MÅL**

for dine indkøb



**HVIDOVRE KONTO**

Hvidovrevej 87A  
75 23 32

 **DEN DANSKE BANK**  
AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:  
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:  
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:  
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:  
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag-fredag kl. 9.30-16.00. Torsdag til kl. 18.00.



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele). Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Niels Juel Kressner  
78 98 41

Bøje Sandgård  
75 30 70

Willy Faxholm  
49 84 84

Birthe Petersen  
78 90 03

Jørgen Christensen  
78 19 14

Poul Nielsen  
78 88 69

Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller.

Læg venligst talonen i stemmekasserne.

Dagens HIF-spiller \_\_\_\_\_

VEND!

# TUBORG

# TUBOR



Hele holdet er altid  
lidt mere oppe på „dupperne“  
end de andre.

Venligst *TUBORG* IB.

Tilskuerens navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Postnr.: \_\_\_\_\_